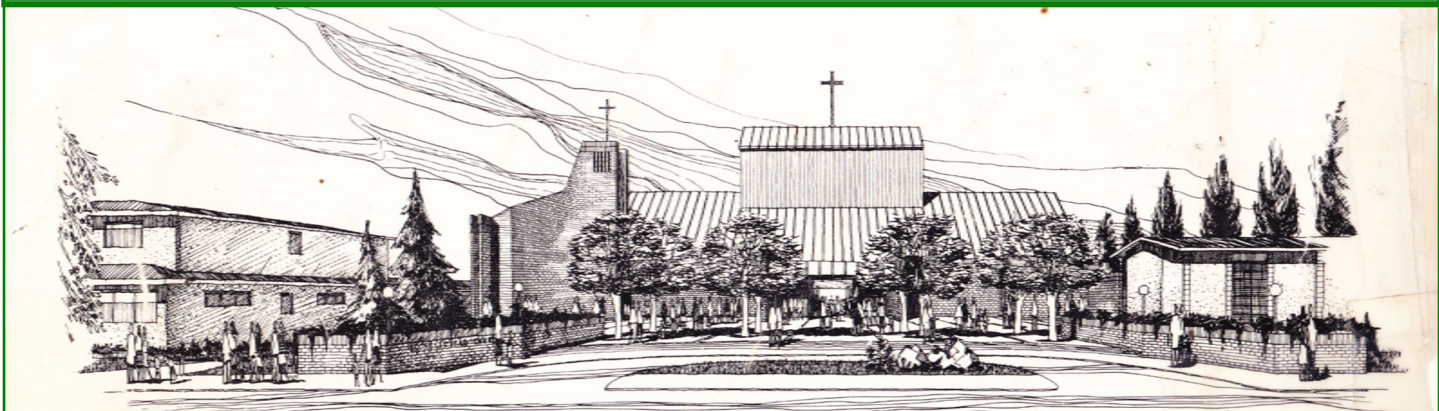


St. Felicitas Catholic Church



1662 Manor Blvd. San Leandro, CA 94579

Email: stfelicitaschurch@comcast.net
www.stfelicitassl.org

Telephone Number (510) 351-5244
Fax (510) 351-5730

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
OCTOBER 1, 2017

Mass Schedule

Chương trình Thánh lễ Horario para Misas

Sunday / Chúa Nhật / Domingo
7:30 am - 9:00 am - 10:30 am
12:30 pm (Spanish) 4:30 pm (Vietnamese)

Saturday / Thứ Bảy / Sábado
8:15 am - 4:30 pm (Vigil)

Daily / Ngày thường / Diariamente
(Monday to Friday) 7:00 am - 8:15 am

Holy Days / Lễ trọng buộc / Dias Festivos
7:00 am 8:15 am 7:00 pm

First Friday Exposition
Thứ Sáu đầu tháng Châu Minh Thánh Chúa
Primer Viernes Exposición
St. Joseph's Chapel — 12:30 to 4:45 pm

Sacraments / Các bí tích / Sacramentos

Reconciliation / Giải tội / Reconciliación
Saturday, 3:15 p.m. - 4:00 p.m.
or by appointment.

Baptism / Rửa tội
4th Sunday of every month at 2:30 p.m.
Contact Parish Office for information.

Bautismos
Tercer Domingo del mes a la 1:30 P.M.
Para más información en Español puede
llamar al numero (510) 347-1293

Marriage / Hôn phối
Arrangements to be made 6 months
prior to the wedding.

Matrimonio.
Los arreglos deben hacerse con seis meses
de anticipación a la fecha deseada. Más
información? puede llamar (510) 347-1293

Parish Staff

Nhân viên của Giáo xứ Personal de la Parroquia

Rev. Thomas Khue, Administrator Ext. 286

Rev. Eddie Castañas, Vicar & Director of Liturgy Ext. 297

Deacon Timothy Myers, R.C.I.A., timothykentmyers@gmail.com

Mercey Zamora, Pastoral Associate, Spanish Ministry 347-1293

Sr. Mary Anh Cong, LHC 347-1283

Pastoral Care & Liturgical Ministries

Sr. Pauline Hang Hoang, LHC 347-1287

Vietnamese Community & Altar Servers

Sharon Clancey, Office Secretary 351-5244

Judi Lema, Bulletin Editor 351-5244

Convent 351-5577

Parish School, Meghan Jorgensen, Principal 357-2530
1650 Manor Blvd. Fax: 357-5358

Religious Education Office

Sandi Walton, Director of Religious Education 347-1282
stfelicitasccd@comcast.net

Geri Lara, Youth Services 326-5693
stfelicitasym@yahoo.com

St. Vincent de Paul 706-1972

Parish Office Hours / Giờ làm việc VPGX / Horario de Oficinas

Monday / Thứ Hai / Lunes 9:00 am to 4:00 pm

Tuesday / Thứ Ba / Martes 9:00 am to 4:00 pm

Wednesday / Thứ Tư / Miércoles 9:00 am to 4:30 pm

Thursday / Thứ Năm / Jueves 9:00 am to 4:30 pm

Friday / Thứ Sáu / Viernes 9:00 am to 12:30 pm

EMERGENCY / KHẨN CẤP / EMERGENCIA

During non-office hours call or text

Ngoài giờ làm việc, gọi hoặc nhắn tin

Fuera de horas de oficina, llame o envíe un mensaje
(510) 688-2527

Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time

October 1, 2017

Have in you the same attitude
that is also in Christ Jesus.

— *Philippians 2:5*



© Annika Nelson

My Dear Parishioners,

Some more of my scattered thoughts . . .

God speaks to us in so many different ways. God speaks to us through the scriptures this week. Today's readings invite us to take inventory of our lives. Are we satisfied with our present relationship with God? Do we desire a deeper personal relationship with Jesus? In the Gospel the first son's disobedience is in words, but then he obeys in his actions. The second son obeys with his words but disobeys in his actions.

“ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS”

Today's parable is simple and straight forward. It is crystal clear. The Jewish people were the ones who said they would obey God but they did not. The tax collectors and sinners were those who said they would not obey God but they repented and did obey Him.

The parable teaches us that promises can never take the place of performances. Fine words cannot substitute for fine deeds. The parable also tells us that part of us says "Yes" to God with our words and part of us says "No" to God with our needs.

We must, therefore, constantly examine ourselves. Do our words indicate our obedience to God? If not our words, do our actions?

God desires a full conversion of heart, that our actions (and our words as well) will be evidence of our love for God. We must turn our promises into fulfillment, our words into deeds. We must see ourselves in need of continual conversion. Conversion is a process. It is an ongoing journey that will end only at death. All of us needs conversion. Conversion leads to salvation. It must be a sincere and life changing event!

Am I really living my life well?

Am I being guided by the values for which I say I stand?

Does my life give concrete evidence of my Christian Faith?

Remember you are in my prayers,

Father Tom

**Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time
 Respect Life Sunday
 October 1, 2017
 Second Collection**

This Week: Maintenance
 Next Week: The Catholic Voice

Events for the Week October 1, 2017

Sun 10/1	9:15 am	Faith Formation	School
Mon 10/2	6:45 pm	Faith Formation	School
Tues 10/3	3:45 pm	Faith Formation	School
	6:00 pm	Adult Confirmation	St. Mary's Ctr.
	6:30 pm	R.C.I.A.	St. Joseph's Ctr.
	7:00 pm	Spanish Prayer Grp.	Adult Ed Room
Wed 10/4	2:45 pm	Blessing of Animals	School Yard
	7:00 pm	Spanish Adult Choir	Adult Ed Room
	7:00 pm	Spanish Catechist Meeting	Social Hall
Fri 10/6	12:30 pm	to 4:45 pm Adoration	St. Joseph's Chapel
	6:30 pm	Spanish Children's Choir	Adult Ed Room
	7:00 pm	Spanish Youth Grp.	St. Mary's Ctr.
	7:30 pm	Viet. Exposition, Mass, Confession	Church
	8:00 pm	Vietnamese Choir	Adult Ed. Room
Sat 10/7	10:30 am	Anointing of the Sick	Church
		Reception to follow	Vestibule

THE Catholic VOICE

VOICE
 COLLECTION
 NEXT SUNDAY

Next weekend is the annual second collection for *The Catholic Voice*. Your donation helps your parish offset its payments for this important communications ministry. *The Voice* and its other operations —*El Heraldo Católico*, websites and social medial—are the only regular source of Catholic news and information for all parishioners in the diocese. Please be generous in your support. Checks should be made payable to the parish.



We welcome the new member to our Parish family who was baptized in September 2017.

Adelyn Elizabeth Sledge

**OCTOBER 4, 2016
 FEAST OF SAINT FRANCIS OF ASSISI
 BLESSING OF ANIMALS**



On the occasion of the feast of Saint Francis of Assisi, there will be a blessing of animals.

When: Wednesday, October 4th at 2:45 P.M.
 Where: St. Felicitas School playground

All parishioners are encouraged and welcome to bring their pets in order to get this special blessing.



**Mass with Anointing of the Sick
 Saturday, October 7th
 at 10:30 a.m.**

The Church encourages all the faithful, especially the elderly and those experiencing bodily or emotional illness, to attend the Anointing Mass.

The Anointing Mass is not only for the elderly or sick but actually for all of us to receive HEALING spiritually or physically from our Merciful God. In this Mass we can pray for our relatives and friends to receive HEALING too.

Reception will follow in the vestibule of the Church.

100th Anniversary of Our Lady of Fatima



International Rosary:

On Friday, October 13th at 7:00 p.m. in the church we will conclude our monthly devotion to *Our Lady of Fatima* with the International Rosary. We will have celebration of the Mass, rosary and procession, and offering of flowers, etc.

Please join us as we pray the rosary as a community, process around the church and school grounds and enjoy a reception in the social hall.

Pray for our Sick Relatives & Friends
Cầu nguyện cho những người đau bệnh
Oremos por nuestros familiares y amigos enfermos

Harold Barber	Clarisse Mascarenah	Myriam Rodriguez
Jean Bautista & Family	Anita Medina	Lyndon Cortes Ruffy
Alice Camozzi	Lily Mejia	Jorge Salloman
Daniel Camozzi	Peggy Miller	Patricia Salloman
Sr. Roberta Carson	Mickey Mumford	Ursula Santos
Ann Chermack	Pete Muskopf	Floyd Schexnayder
Margie Cruz	Nhung Nguyen	Cesar Songco
Noel Desouza	Madeline Oberti	Jimmy Sotelo
Zachary Desouza	Oliver Olimpiada	Marilyn Sutton
Helen Fresquez	Lucille Oliver	Jakki Tachiera
Connie Guaraglia	Corazon Orille	Maryjane Tanner
Josie Herrera	Connie Navarro	Gene Torres
Luningning Hobbs	Rosy Pereira	Tomasa Torres
Vincent Jacques	Pellini Family	Mary Valladon
Shonnelle	Sophia Pointer	Cathlyne Vargas
Latakmeier	Janet Porsee	Maria Jesus Vargas
Melblena Latorre	Tomas Prado	Julie Whittaker
Mac Lean Family	Peter Purificación	Zack Ziegler
Barbara Maloon	Berta Recinos	
	Elmira Rodrigues	

READINGS FOR THE WEEK OF OCTOBER 2nd

Monday: Zechariah 8:1-8; Psalm 102:16-21, 29, 22-23; Matthew 18:1-5, 10
 Tuesday: Zechariah 8:20-23; Psalm 87:1b-7; Luke 9:51-56
 Wednesday: Nehemiah 2:1-8; Psalm 137:1-6; Luke 9:57-62
 Thursday: Nehemiah 8:1-4a, 5-6, 7b-12; Psalm 19:8-11; Luke 10:1-12
 Friday: Baruch 1:15-22; Psalm 79:1b-5, 8-9; Luke 10:13-16
 Saturday: Baruch 4:5-12, 27-29; Psalm 69:33-37; Luke 10:17-24
 Sunday: Isaiah 5:1-7; Psalm 80:9, 12-16, 19-20; Philipians 4:6-9; Matthew 21:33-43

Remember those who are serving in the armed forces in our parish.

Nhớ đến những người đang phục vụ quân đội trong Giáo xứ.
 Recordamos a todos los que prestan servicio militar.



John Michael Salvatierra (U.S. Navy)
Antonio Sandoval (U.S. Army)
Lt. Matthew Penaranda (U.S. Army)
Lt. Cmdr. Benjamin Sacramento, Jr. U.S.N
Ryane Preciado (U.S.A.F.)
Jouse Cedillo (U.S.A.F.)

If you know anyone who is serving please call the office at (510) 351-5244 and let us know.

Nếu bạn biết người nào đang phục vụ quân đội trong Giáo xứ chúng ta, xin vui lòng gọi cho văn phòng Giáo xứ số (510) 351-5244

Si conoce a alguien que está sirviendo, por favor llame a la oficina al (510) 351-5244 y háganoslo saber.

Mass Intentions
Ý lễ trong tuần
Intenciones para las Misas

Week of
September 30,
2017

Sat.	9/30	4:30 pm	Joaquin David-Malig † John Pellini †
Sun.	10/1	7:30 am	Parishioners
		9:00 am	Mercedes Laxa Garcia †
		10:30 am	Domnelia Go †
		12:30 pm	Clara Susana Gonzalez †
Mon.	10/2	7:00 am	Jose, Maria & Norberto Vargas †
		8:15 am	Herculano & Patricia Rocha †
Tues.	10/3	7:00 am	Clifford Hobbs †
		8:15 am	Deacon Jose Prado †
Wed.	10/4	7:00 am	Donna Rodrigues †
		8:15 am	Joseph Duong †
Thur.	10/5	7:00 am	Philip Darbo †
		8:15 am	Teresa Xay †
Fri.	10/6	7:00 am	Marilyn & Maximo Loto, Jr. (A)
		8:15 am	Deceased Members of the James & Paz Conde, Sr. Family
Sat.	10/7	8:15 am	Benefactors of the Holy Cross Sisters—Living and Deceased
		4:30 pm	Augustin & Maria Thieu Nguyen † Mona Falleiro—97th Birthday
Sun.	10/8	7:30 am	Peter Ha Hanh † Maria Khong †
		9:00 am	Pasrishioners
		10:30 am	Kaitlin Clancey (Birthday)
		12:30 pm	Dereck Andrés Torres †

L-Living †-Deceased A-Anniversary B-Birthday T-Thanksgiving

Devotion to Our Lady of Perpetual Help

Come and join us for this devotion every Tuesday morning after the 7:00 a.m. Mass.

FINANCIAL CORNER

Sunday Collection —September 24	\$ 7,335.02
Hurricane Relief Donations	\$ 350.00
Total Hurricane Donations to Date	\$ 10,703.00

The Stewardship of September 24th of \$366.75 went to Guide Dogs for the blind—A non-profit organization helping the blind.

Thank you for your continued generosity.

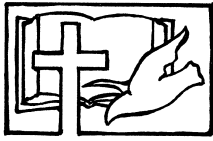
Centenario de Nuestra Señora de Fátima



Horario de Misas para Nuestra Señora de Fátima
Todas las misas serán a las 7:00 p.m.
13 de Octubre Viernes

Ven y únete a nosotros para la celebración de la Sagrada Eucaristía; rezaremos el Rosario durante la adoración, seguido de la bendición.

FORMACIÓN EN LA FE



© J. S. Paluch Co., Inc.

Muy querida Comunidad, Padres y Madres de familia

8 de Octubre, último Domingo en que estamos repartiendo formas de inscripción para la Jornada de Formación en la Fe o

preparación para la Primera Communion.

Los niños y niñas que inician su Primer Año de preparación, deberán presentar una copia del certificado de bautismo y la cuota de colaboración. Niños y niñas en el Segundo Año de preparación también deben inscribirse, cuota de inscripción y presentar copia del certificado de bautismo, si el año pasado omitieron este requisito.

El Primer día de catequesis será el

“Ocho de Octubre.”

Las clases se imparten en días Domingos de las 11 A.M. a las 12:15 P. M. Las formas de inscripción se repartirán en el vestíbulo del templo.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Miércoles
4 de Octubre
2:45 pm
Patio de la escuela

Celebración de la Eucaristía para la Unción de los Enfermos Sábado, 7 de Octubre a las 10:30 de la mañana.

La Iglesia invita y anima a todos los fieles, especialmente a las personas mayores y a los que padecen enfermedades corporales y emocionales a asistir a la celebración de este sacramento de Unción.

También esta celebración eucarística además de a los ancianos y enfermos es también para que todos nosotros recibamos la sanación espiritual o corporal de nuestro Dios Misericordioso. Además también oramos por nuestros familiares y amigos que necesitan esta sanación.

Para adicional información, puede llamar a la oficina parroquial (510) 351-5244.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Las formas de inscripción para la “Jornada de Preparación para la Confirmación”, se distribuirán a partir del Domingo 8 de Octubre y las clases se iniciaran el 5 de Noviembre.

Recordamos a los padres de familia de los jóvenes que inician su Primer Año, que deben proveer copias del certificado de bautismo y de primera comunión; igualmente los de Segundo Año, si no lo hicieron el año pasado. Las clases se imparten en días Domingos de 11:00 A.M. a 12:15P.M. Para más información por favor llame a Mercey (510) 347-1293.

Amigos y amigas que prestan alguna clase de servicio en los diferentes ministerios:

Como es del conocimiento de algunas de ustedes, la diócesis de Oakland requiere que todos las personas nuevas y los que aún no hayan hecho su registración y presten algún servicio voluntario en los diferentes ministerios diocesanos, deben participar en el Online training que está disponible para todos los voluntarios.

Los “links” para registración están en la página del website de Ambiente Seguro de la Diócesis de Oakland.

Están en Inglés y Español www.virtusonline.org

También puede registrarse para el entrenamiento que tendremos el Jueves 19 de Octubre, de este año las 7:00pm. en el templo.

Manera o instrucción para registrarse:

Visite el sitio para entrenamiento

Si decide tomar el entrenamiento en línea, por favor asegúrese de entregar una copia de su certificado a la oficina parroquial o entrégueselo a señora Mercey Zamora. !Gracias!

Gracias por su colaboración

Mercey Zamora

Kỷ niệm 100 năm Đức Mẹ hiện ra ở Fatima



Thánh Lễ Kính Đức Mẹ Fatima – 7:00 chiều

Thứ Sáu ngày 13 tháng 10

Xin mời đến tham dự Thánh lễ
Chầu Minh Thánh Chúa
Lần hạt Mân côi

Thứ Sáu ngày 13 Tháng 10, 2017 lúc 7:00 chiều

Trọng Tâm Sứ Điệp Fatima

Lòng sùng kính Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội Đức Mẹ một cách chân chính và sâu xa, là sống và thực hành sứ điệp Fatima, tức đem ra thực thi ba mệnh lệnh đã được Đức Mẹ nhắn nhủ qua ba trẻ ở Fatima, đó là:

- Ăn năn cải thiện cuộc sống
- Siêng năng lần hạt Mân Côi
- Tôn sùng Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội Mẹ Maria.

Gia nhập Cộng Đoàn Nữ Vương Hòa Bình tại Giáo Xứ St. Felicitas

Để dễ dàng thăm hỏi, cầu nguyện, thăm viếng,
khi người thân trong gia đình cần các Bí Tích như Rửa Tội,
Rước Lễ Lần Đầu, Thêm Sức, Hôn Phối hoặc Xức Dầu.

Xin mời gia nhập Cộng Đoàn:

Xin liên lạc văn phòng VN
Sr. Pauline Hang Hoang: (510) 347-1287

* Trường hợp gia đình có người thân đau bệnh, hoặc qua đời muốn xin Cộng Đoàn cầu nguyện, xin liên lạc điện thoại: Sister Mary Anh (510) 347-1283.

Gia nhập Cộng Đoàn Nữ Vương Hòa Bình tại Giáo Xứ St. Felicitas

Để dễ dàng thăm hỏi, cầu nguyện, thăm viếng, khi người thân trong gia đình cần các Bí Tích như Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu, Thêm Sức, Hôn Phối hoặc Xức Dầu...

Xin mời gia nhập Cộng Đoàn:

Xin liên lạc văn phòng VN
Sr. Pauline Hoang: (510) 347-1287

*Trường hợp gia đình có người thân đau bệnh, hoặc qua đời muốn xin Cộng Đoàn cầu nguyện, xin liên lạc điện thoại: Sister Mary Anh (510) 347-1283

Tháng Mân Côi Đã Về

*Tháng mười dương lịch em ơi,
Gọi tháng lần hạt Mân Côi Đức Bà
Khắp nơi đây đó gần xa
Trẻ già lớn bé đua nhau Kính mừng...*

Hàng năm Giáo hội Công Giáo dành trọn tháng mười làm tháng Mân Côi, tháng kính Mẹ Maria cách đặc biệt. Trong tháng này, Giáo hội khuyến khích và kêu gọi các Kitô hữu siêng năng cầu nguyện bằng việc đọc kinh Mân Côi. Để qua kinh Mân Côi, xin Mẹ cầu bầu cùng Chúa cho thế giới được ơn sám hối, trở về cùng Thiên Chúa, canh tân đời sống theo Tin Mừng; để khỏi những tai họa do tội lỗi của nhân loại gây ra. Đọc kinh Mân Côi để cầu cho thế giới được hoà bình, gia đình được hạnh phúc, con người biết yêu thương nhau...

Bởi vì, chuỗi Mân Côi là dây ràng buộc người Kitô hữu với Mẹ Maria. Chính Đức Mẹ đã ban cho loài người chuỗi Mân Côi, trong đó chứa đựng sứ điệp của Mẹ với những tiếng đơn sơ mà ý nghĩa thâm thúy.

Tháng Mân Côi về, chúng ta cùng dâng lên Mẹ những đóa hoa Mân côi với tình mến yêu chân thành và xin Đức Mẹ cầu bầu cùng Chúa cho mỗi người chúng ta, cho gia đình và thế giới được sự bình an.

Thánh lễ Xức Dầu Bệnh Nhân

Thứ Bảy ngày 7 tháng 10, 2017 lúc 10:30am.

Giáo hội khuyến khích các tín hữu, đặc biệt là những người cao niên và đau yếu đến tham dự Thánh lễ xức dầu.

Thánh lễ xức dầu không chỉ dành riêng cho những người đau bệnh mà còn cho tất cả chúng ta những người cần được Lòng thương xót Chúa chữa lành cả thể xác lẫn tinh thần. Trong Thánh lễ này chúng ta cũng cầu nguyện cho thân nhân và bạn hữu của chúng ta được chữa lành. Sẽ có liên hoan nhỏ sau Thánh lễ tại tiền đường nhà thờ.

Xin mời đến tham dự.

KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

Xin mời quý ông bà và anh chị em tham dự giờ cầu nguyện sùng kính Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp vào mỗi sáng thứ Ba sau Thánh Lễ 7:00am tại nhà thờ.

ALL VOLUNTEERS — SAFE ENVIRONMENT FOR CHILDREN PROGRAM

We have set up a training date for our parish to comply with the Safe Environment Project. In 2008-2009, a 3-Year-Training cycle was instituted for the recertification of all veteran employees and volunteers on diocesan sites. This must be completed by all employees and volunteers.

Safe Environment for Children training is needed for all: Catechists, Teachers, RCIA Teams, Lectors, Eucharistic Ministers, Choir Members, Musicians, Ushers, Volunteers (anyone who is volunteering at the parish). All parishioners who are engaged in any parish ministry must complete the training by October 20, 2017.

You can train online: **at 7:00 p.m. in the Church**

You must pre-register for the live training (see instructions below).

Below is the online information to register with Virtus, our new Safe Environment Platform for either online training or live training.

Step #1: View the Registration Instructions: *Safe Environment Registration Instructions

Step #2: Visit the Training Site – Set up an account and either choose the live training of your choice or choose the online training. *Safe Environment Online Training

Step #3 If you train online: Be sure to bring in your printed certificate to the parish office.

TÌNH NGUYỆN VIÊN CHƯƠNG TRÌNH BẢO VỆ TRẺ EM

Giáo xứ chúng ta có tổ chức một ngày huấn luyện về chương trình Bảo vệ trẻ em. Chương trình này phải được hoàn thành bởi tất cả nhân viên và tình nguyện viên.

Chương trình Bảo vệ trẻ em là cần thiết cho tất cả mọi người: Giáo lý viên, Giáo viên, nhóm Giáo lý dự tông, Thừa tác viên Lời Chúa, Thừa tác viên Thánh Thể, Ca đoàn, Nhạc sĩ, Tiếp tân, Tình nguyện viên (bất cứ ai đang phục vụ trong giáo xứ). Tất cả các giáo dân tham gia vào bất kỳ ban ngành nào của giáo xứ cũng phải hoàn tất việc huấn luyện trước ngày 20 tháng 10 năm 2017.

Bạn có thể tự học online: www.virtusonline.org hoặc đăng ký một buổi huấn luyện trực tiếp tại cùng một trang web. Chương trình huấn luyện tại Giáo xứ Thánh Felicitas:

Thứ năm, ngày 19 tháng 10 năm 2017

Lúc 7:00 chiều

Tại nhà thờ

Bạn phải đăng ký trước cho chương trình huấn luyện trực tiếp (xem hướng dẫn dưới đây).

Dưới đây là thông tin trực tuyến để đăng ký chương trình này, chương trình mới của chúng tôi cho cả huấn luyện trực tuyến hoặc huấn luyện trực tiếp.

Bước # 1: Xem hướng dẫn đăng ký:

* [Safe Environment Registration Instructions](#)

Bước 2: Vào trang web huấn luyện - Thiết lập một bản kê khai và hoặc chọn đào tạo trực tiếp hoặc chọn đào tạo trực tuyến theo lựa chọn của bạn.

* [Safe Environment Online Training](#)

Bước # 3: Nếu bạn chọn đào tạo trực tuyến: Nhớ mang giấy chứng nhận đã in của bạn đến văn phòng của giáo xứ.